

# 文藝

CCLC Newsletter | MARCH 2009 | Vol. 30 No.2

第三十卷  
第二期  
2009年3月

## 通訊

### 盼望常存

文思坊 **靈性與人性的和諧** 2

**5** 讀家搜記《綾子之歌》——打開三浦綾子世界的鑰匙

焦點閱讀 **禱告與生活** 6

**8** 書訊 **愛的頌歌**

**10** 聖樂雜錦 **教會裡的歌唱與傳意——本色化的思索**

**12** 社長室 **淨化人性**  
本社動態

# 靈性與人性的和諧

■ 蔡貴恆 · 靈根自植國際網絡會長

不少信徒談靈性，但是實質上，訴諸理性或信心的各走極端，訴諸操練或使命的亦彼此對立。不少人留意到信徒在靈命上整全表達的重要性，但當中有甚麼秘訣呢？我覺得一個能平衡靈性與人性的人，並非因為思想精密，亦非在工作上有卓越成就，這必定是在不斷誠實地反省及整合自己的生命。

在這個過程中，他對上帝的盼望成為他的定位點。在歷代信徒的生命中，我們也看到這種果效。盼望或希望，是我們常掛在口邊的用語，當中有期盼、注目、信心等候等意思，但正如使徒約翰所說，我們能盼望，是因為親眼看見過。今日我們是看重教義，是看重工作及成就嗎？我是否認識自己？我到底怎樣看自己和自己的家庭？我的禱告生活又怎樣了？

靈性與人性的和諧，是人在人性的盼望中經歷到對上帝的倚靠，然後得着靈性上的滿足。

約翰福音四章記載着一個沒有盼望的人的故事。取水的婦人不敢去看別人，也不敢去看自己的生命，其實這是人性的表露。她在午正才去取水，她怯懦，再不敢希望會「聽到」甚麼。她要水，但她只聽到水的表面意思。當耶穌說要給她活水，她又不信不服。她問：「你究竟是誰？」卻看不見眼前的是上帝。當她聽到湧到永生的泉源，她仍不與之直接對話。直至她聽到自己生命的真相，同時聽到耶穌的邀請：「和你說話的就是上帝」，最後才帶來生命的改變，於是她四圍向人說：「你們來看。」

靈性與人性的和諧，是人在人性的盼望中經歷到對上帝的倚靠，然後得着靈性上的滿足。

生於十四世紀英國的修士茱莉安（Julian of Norwich），在她的作品《神聖之愛的啟示》（*Revelations of Divine Love*）之中提到她的神秘經驗。根據記載，她在三十歲患重病時，從上帝那裡得了十六個有關神愛的啟示。她在著作中不單提到默觀出神的經驗，亦指出這些經歷是源自她對上帝的渴慕，並且是人在身體和靈性最軟弱時，經歷上帝那種如母親般的愛。藉上帝的母性（Motherhood of

God）的分享，她重燃我們回歸到上帝懷抱的盼望。

魯益師（C. S. Lewis）的《那里亞王國》系列（*The Chronicles of Narnia*）也帶給人希望與無畏的精神，是值得一看再看的作品。作者寫得有趣生動，感人的不單是上帝最後的勝利，而是人性有更新的可能性。書中描述小孩子本身善良的一面，說明人性雖然軟弱，但亦具有光明的一面，只要經過靈性洗禮，生命會變得更有盼望。

至於大家熟悉的小王子，他天生的單純說明了人性原有的光輝。當他的狐狸朋友教導他歸屬感的重要，他欣然接受。對於信徒來說，這份足以讓人安心的歸屬感來自於上帝。真真切切的感受到滿足，似乎就是人性與靈性接軌的時刻。今天信徒的徬徨與失望，是否與失去天真無邪的心有關呢？無論是在世俗中掙扎，或在理性或事工上經營，都不能帶我們更深的經歷上帝。在失去純粹的愛和童心的世代，我們將盼望建築在不同的事物上，我們沒有珍惜童真的潛質，於是我們變得漂流不定、無所歸屬。

紐頓牧師（Joseph Fort Newton）和

當代的人一樣，他擁有各方面的學識、學養，他引用文學、聖經與神學來寫作。可能他是共濟會（Masonic Society）<sup>1</sup> 成員之故，他追求民主、自由與美善的真理之同時，亦強調人群之間的愛。讀他的作品《迎向光明》，可感覺到如何藉生活將盼望表達出來。他作品中對人格的要求、高尚的道德、心志與情操及個人的修養都很吸引。和不少靈修作品一樣，他的作品不是一本速讀的書，當中的箴言和小故事都帶給人希望。我昔日看這書時用筆畫線的痕跡仍然清晰，今天再讀，仍有提醒，真是值得再三細閱。

我們不妨這樣作結論：靈性滋養我們的人性，但人性亦渴求靈性。如此，表彰人性與靈性的和諧，應成為我們追求的方向。而其起步點，大概就是欣賞人性的美和善、留意人性的偏差，和在仰望之中，親身去了解賜盼望的耶穌基督到底如何奇妙地活出靈性與人性之和諧。✠

對於信徒來說，

這份足以讓人安心的歸屬感來自於上帝。

1. [編註] 共濟會是宣揚博愛、美德等人類文明價值的組織，帶有濃厚烏托邦的色彩。

# 《綾子之歌》

## 打開三浦綾子世界的鑰匙

■逆流

我很喜歡日本，特別是北海道，因此有人向我介紹日本著名女作家三浦綾子，只因她生於北海道的旭川。為了更多認識她的生平事蹟，所以我找來她的傳記《綾子之歌》細讀。

三浦綾子一生充滿傳奇，她出生時脖頸被臍帶纏住，幸好及時解救，似乎已預示了她命途多舛。她認真教學，一心鼓勵學生效忠國家、效忠天皇，直到日本戰敗才猛然醒覺，人生價值陷入崩潰。及後她更患了重病，臥床十三年，前路盡是黑暗無光。然而就在人生低谷中，上帝讓她重遇童年好友前川正，在他的引領下歸向基督，重燃盼望。前川正病歿，三浦光世輾轉成為綾子病榻旁的守候者，直至她痊癒，最終有情人終成眷屬。婚後，她憑《冰點》一書在全日本徵文比賽中脫穎而出，一舉成名，從此以文字事奉上帝。

三浦綾子曲折深刻的人生經歷，實在教人動容，賺人熱淚。然而，更重要的是看到上帝的恩手，自她在母腹中就已眷佑她，並透過不同的人 and 事去陶造她，讓她成為榮神益人的合用器皿。作者包容文筆優美，將三浦綾子的一生重現眼前，使讀者仿如置身綾子身旁，伴她同喜同哭，經歷生命的掙扎，一起走過人生路。

閱畢《綾子之歌》，使我對她的作品產生了莫大興趣，我便一次過購買了她的《冰點》、《尋道記》等數部著作，並熱切期待從中獲得更多的生命啟迪。✕

特別  
推薦

■綾子之歌

| 包容著 | 2008年 | 219頁

| ISBN 978-962-294-702-3 | HK\$55

日本著名女作家三浦綾子的生命典範，比勵志小說更賺人熱淚。

作者遠赴北海道親訪三浦光世，資料詳盡，如親歷其中。



# 禱告與生活


摘自《迎向光明·靈修版》，第64-66頁

禱告是生活與宗教的中心。如果宗教不與生活合而為一，就沒有甚麼價值。禱告是要接觸我們生命的源頭，尋求安慰與安穩。

正如一位大詩人說的，人生只是一個學習禱告的機會，是靈魂最高的冒險，也是最精微的藝術。學習禱告，也就是學習如何生活，發掘人生的意義。

有一次門徒聽見耶穌禱告，他們感覺自己不懂得如何禱告，所以就求耶穌教他們。耶穌的回答便是那簡短而偉大的主禱文，如此虔敬，如此深入。……

我們要做的，不是去分析禱告，而是禱告。同時，如果我們深深關切別人，便不該忘了祂。不過我們也不該為此煩惱，因而靈性疲乏。



有一種人以不虔敬的態度去追尋上帝，他那種渴望的禱告本身就是一種失敗。像詩篇二十三篇那樣的禱告，全都是許多肯定的詞句，充滿智慧，也很有幫助，為甚麼要說這「不科學」呢？

**學習禱告，  
也就是學習如何生活，  
發掘人生的意義。**

禱告不是出於一種衝動，應該像呼吸一樣的自然，不過這是一種應該學習才會熟練的技巧。西班牙有位坦利沙（Theresa）先生，據說他曾花了十八年的時間來學習禱告；我們不能希望在一天或一年中便學會了。

我們都需要禱告，隨時隨地都需要。假如我們要真正了解人生，過得勝的生活，一定要深信，我們的心可以同聖靈相接。我們要為自己禱告，把自己的生活湊合起來，放在上帝面前，在祂面前把事情想通，承認自己的錯誤、愚蠢、罪。這不一定是病態的呻吟，但必須誠懇、坦率、不掩飾、不推托；要輕鬆、實在、堅決、

放鬆緊張的情緒。要體念：假如按照上帝的愛和旨意，建立自己生活的準則，然後很堅決地照着去做，我們的生活將會如何改變？這並不是很茫然地決定，要生活得好些，工作得好些，而是要選定一個特定的目標，照着去做。懇求、沉思、仰望，都受這影響。還要自我檢討，心懷誠實，同上帝懇談，就如同朋友或父親交談一樣。只要我們能突破孤獨、羞怯、恐懼等障礙，那麼獨自禱告，或在一群人中間禱告都可以。對上帝應有敬畏之心，但不應該存恐懼之心，因為上帝是我們的希望和歸宿。✠

## 延伸閱讀



### 《迎向光明·靈修版》

紐頓著·周增祥譯 ■ 2008年

■ ISBN 978-962-294-192-2

#### 本書簡介

個人靈命成長，能跟教會整體同步，更彰顯基督的亮光普照萬民的精神。《迎向光明·靈修版》每周一篇，按着教會年曆編排，適合全年使用。每篇附設反省問題，可供個人靈修及小組討論。其中文章皆精挑細選，篇篇充滿生命力，鼓舞人心；並且佳句處處，觸發靈思，是信徒個人及小組不可多得的靈修材料。



■ 《主啊，我渴想你》  
365日歷代偉人頌禱  
| 基督教文藝出版社



■ 《一脈相傳》  
歷代聖者與聖曆  
| 基督教文藝出版社



基督教的精神，  
一言以蔽之：愛。

第十四集的《聖頌選集》  
就以此為編選的主題。

■ 愛的頌歌 Songs of Love  
| 蔣慧民 編 | 2009年3月 | 79頁  
| ISBN 978-962-294-668-2

相關  
著作

■ 《華人頌聲》  
| 蔣慧民 編 | 79頁  
| ISBN 978-962-294-667-5 | HK\$50  
十首聖頌，盡顯華人聖樂創作的  
活潑生命力。





十 一首選曲中，有六首是第十三集未能涵括的華人聖頌，但就其內容及音樂素質，可與其他外國的一些相類似的聖頌放在一起，互相輝映，一展聖徒相通之美。

愛，彰顯於上帝的創世造人，並將榮耀尊貴賜給人類，讓他們管理大地，並享用祂創造的豐富與美好；也彰顯於救贖計畫，人雖犯罪而與祂隔絕，天父因愛差祂兒子臨世作拯救；更彰顯於聖子甘心紆尊，親自臨塵，受辱犧牲，以拯救萬民。基督復活、升天，因愛應許

賜下聖靈，與人同在，保護、安慰、喚醒、督責祂的子民，賜他們屬天的平安，愛盡彰顯。

歌頌仁愛上主既是信徒之義，也是信徒之樂。信徒蒙愛得恩，在世上要彰顯上主之愛、人倫之愛、對鄰舍之愛；信徒對主愛的感戴、委身、傳揚、歌頌，在此集的聖頌中可見一斑。

惟願這些詩歌能喚醒眾人，激勵信徒，叫我們努力以言以行彰顯主愛，讓仁愛的恩福遍布地上，至高上帝聖名大得榮耀，地上世人得享平安福樂。✠

## 目錄：

1. 永生大愛 Immortal Love, Forever / Full Eugene Butler
2. 主愛輝煌 Lord of All Being / Mark Andrews
3. 愛的真諦 The True Essence of Love / 劉灝明
4. 耶穌！奇妙愛之名 Jesus! Name of Wondrous Love / Everett Titcomb
5. 是因着愛 Because of Love / 楊伯倫
6. 詩篇第二十三篇 Psalm 23 / 黃安倫
7. 主不會收回祂的愛 He Taketh not His Love Away / Doreen Irwin
8. 主愛饒恕 Through the Day Thy Love Has Spared Us / J. C. Bach · Healey Willan
9. 橋 The Bridge / 翁慧韻 · 蕭樹勝
10. 一個非洲小姑娘 An African Little Girl / 王南
11. 永不止息的愛 Love Never Fails / 黃邦賢



### ■ 《舉心向天》

■ 蔣慧民 編 | 71頁

■ ISBN 978-962-294-666-8 | HK\$49  
專供二至三部使用的聖頌選集，  
一起舉心向天。



### ■ 《聲達天庭》

■ 蔣慧民 編 | 64頁

■ ISBN 978-962-294-664-4 | HK\$48  
重新編譯昔日的聖頌曲集，  
潤澤今日聽者之渴慕心靈。

# 教會裡的歌唱與傳意

## ——本色化的思索

■ 蔣慧民

唐朝詩人白居易在其〈與元九書〉中討論到詩歌創作時說：「感人心者，莫先乎情，莫始乎言，莫切乎聲，莫深乎義。詩者：根情，苗言，華聲，實義。」在這裡我借來一同思索教會的歌唱。

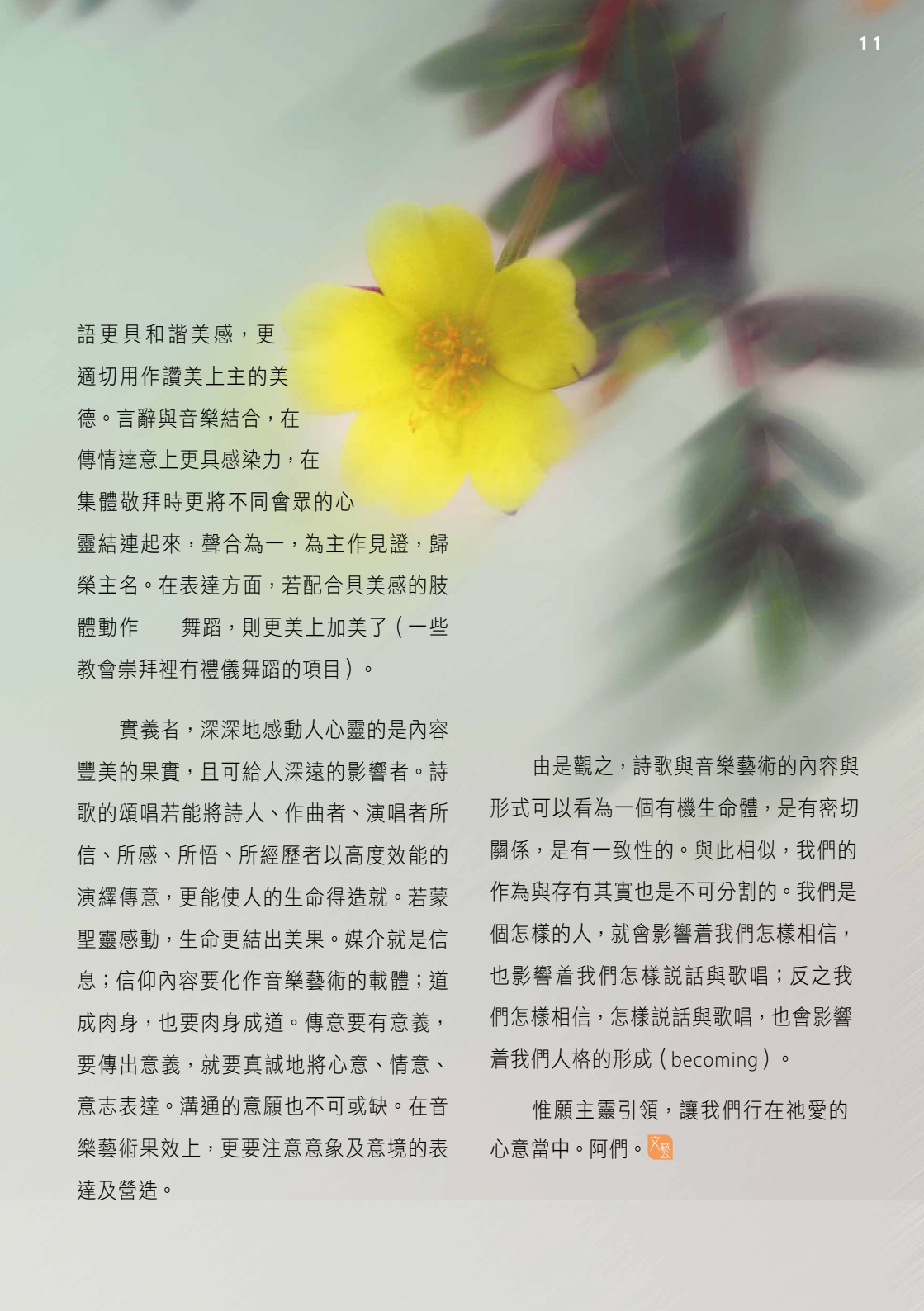
白居易將詩歌藝術比作植物——有生命體。情先——根；言始——苗；聲切——華（花）；義深——實（果）。此四者大體可視為植物生命成長的幾個階段，前二者為初始階段，後二者為長成階段。或用另一角度看，根與實指的是詩歌內容，而苗與華則是其形式。這樣的比擬或許對教會歌唱也有一些啟發。

根情者，對基督徒來說，信仰歸結到一個字，就是「愛」，是生命與信仰的根本。上帝是愛，祂先愛我們，我們才可以愛。祂因愛創造。天父未因我們得罪祂而捨棄我們，祂長存的愛見於祂如慈父長久期待我們浪子歸家，更見於差祂愛子臨世施拯救。基督因愛而紆尊降世，甘受屈辱苦難，十架犧牲，成就救恩，祂的愛激勵

我們。聖靈因愛護持眷佑，光照引領。我們讚美歌頌，是因着上帝的本性與作為而作出的一種愛的回應。

苗言者，信徒因着「心裡相信」、受感動而作「口裡承認」的認信，是崇拜行動的開端。這些言辭話語在崇拜裡可以是宣告、祈禱或歌頌等不同的形式。世界的開創乃源自上主的話語，人神的溝通話語是非常重要的媒介。詩歌的創作因着人的受感而發言，如《尚書》所謂：「詩言志，歌詠言，聲依詠，律和聲。」

華聲者，詩詞經譜上音樂而成為歌，其音樂美就可使言辭升華，也彷彿如給文辭穿上華美的衣服，植物披上花朵（華／榮都可以指花朵）一樣。詠者，從言從永，長言也；《樂記》也有云：「歌之為言也，長言之也。說之，故言之；言之不足，故長言之；長言之不足，故嗟嘆之；嗟嘆之不足，故不知手之舞之，足之蹈之也。」馬革順稱歌唱為語言的慢鏡頭。上述三者均指合律的音樂之聲，比普通的言



語更具和諧美感，更  
適切用作讚美上主的美  
德。言辭與音樂結合，在  
傳情達意上更具感染力，在  
集體敬拜時更將不同會眾的心  
靈結連起來，聲合為一，為主作見證，歸  
榮主名。在表達方面，若配合具美感的肢  
體動作——舞蹈，則更美上加美了（一些  
教會崇拜裡有禮儀舞蹈的項目）。

實義者，深深地感動人心靈的是內容  
豐美的果實，且可給人深遠的影響者。詩  
歌的頌唱若能將詩人、作曲者、演唱者所  
信、所感、所悟、所經歷者以高度效能的  
演繹傳意，更能使人的生命得造就。若蒙  
聖靈感動，生命更結出美果。媒介就是信  
息；信仰內容要化作音樂藝術的載體；道  
成肉身，也要肉身成道。傳意要有意義，  
要傳出意義，就要真誠地將心意、情意、  
意志表達。溝通的意願也不可或缺。在音  
樂藝術果效上，更要注意意象及意境的表  
達及營造。

由是觀之，詩歌與音樂藝術的內容與  
形式可以看為一個有機生命體，是有密切  
關係，是有一致性的。與此相似，我們的  
作為與存有其實也是不可分割的。我們是  
個怎樣的人，就會影響着我們怎樣相信，  
也影響着我們怎樣說話與歌唱；反之我  
們怎樣相信，怎樣說話與歌唱，也會影響  
着我們人格的形成（becoming）。

惟願主靈引領，讓我們行在祂愛的  
心意當中。阿們。✠



# 淨化人性

**本期** 文藝通訊邀請蔡貴恆牧師撰寫主題文章：「靈性與人性的和諧」——這是探討人性與靈性的佳作。無獨有偶，通訊出版的日期正值教會年曆的大齋期，事實上本年的大齋期由二月二十五日起，連續四十天（不包括主日），一直至復活節前一天為止。這個節期旨在期望信眾多作靈修默想，思念基督為我們捨身的大愛，虔潔心懷，預備迎接棕樹主日（復活節前一個主日），以紀念祂的受死和復活。盼望我們得着主的光照，以至勇於面對自我，使生命中種種弱點成為成長的機會，也就是使我們有限的人性得着靈性的磨練，從而淨化生命。

■  
翁  
傳  
鏗

據說從前有一對很貧窮的兄弟，為了擺脫飢餓的煎熬，因而鋌而走險，潛進一戶富有人家，企圖偷取財物，最終被人發覺，並且送官懲治。那裡規定所有罪犯的臉上都要印上記號，直至離去也除不掉，因此他們兩人的額頭都印了英文「S.T.」，就是偷取東西的意思。年幼的弟弟因恐怕遭受鄙視，所以漏夜走往別處立足。別人問起額上的記號時，他往往支吾以對。其後人們知道真相，他又被迫走到另一處，結果不到三年他就客死異鄉。年長的哥哥則仍留在家鄉，努力辛勤工作，有時間便幫助貧無立錐的人。久而久之，坊眾看慣了他的記號，也就沒有任何輕視的態度，甚至習以為常。過了很久，有些遠方的旅客看見這位已成老人的哥哥額頭上的「S.T.」記號，遂產生好奇，走訪鄰舍，希望知道真正的含意，最後他們得到的答案是：「那是遙遠的事情，我們已忘記了，或許S.T.就是聖人的意思。」

今天上帝正不斷以基督的大愛來照亮每個人，讓我們看到真正的自己——罪惡斑斑，缺點纍纍，甚而迷失於自我認同的危機之中。但是上帝的恩典仍在我們裡面，只要藉着潛修默想，就能淨化人性的不足和限制，達至清心的境界。這樣上帝便有空間進入我們的內心，提升靈程境界，聖化生命，最終能夠步武基督的聖範，背負耶穌的十架。

## 1. 人事動態

- 一月二十二日社長應信義宗神學院邀請與湖南聖經學校商討神學參考書事宜。
- 二月一日新聘許佩茵姊妹為製作設計員。

## 2. 新編福幼小學聖經課程發布會



- 二月二十日假中華基督教會舉行新編福幼小學聖經課程發布會，邀請課程顧問陳衍昌牧師主講，參加區會學校有廿六間，人數共三十八人。



文藝書室

# 復活節特選書籍

78折

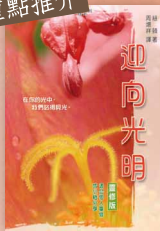
文藝書室

最新出版



《上帝，還我孩子！》

重點推介



《迎向光明·靈修版》



《綾子之歌》

- 🐣 靈修系列
- 🐣 靈程深語
- 🐣 靈花系列
- 🐣 三浦綾子作品集

優惠日期至

4月17日

文藝書籍 3本或以上 75折

(同款、教會名錄、聖樂及中文聖經註釋除外)

🐣 另有大量聖樂產品特價發售

## 信望愛·生活博覽會

基督教書籍、禮品、影音、家品及服務一應俱全  
全方位基督教零售展場

FAITH  
HOPE  
LOVE  
LIFE EXPO

歡迎來臨文藝攤位 **編號 B1**

「信望愛·生活博覽會」期間，文藝書室同步優惠，本社書籍 **8折**

日期及地點

4月3日(五)-4月10日(五)

尖沙咀街坊福利會尖沙咀會堂 (九龍尖沙咀彌敦道136號A)

展期：

- 2009年4月3日(五) 晚上6時至9時
- 2009年4月4日(六)-2009年4月9日(四) 中午12時至晚上9時
- 2009年4月10日(五) 中午12時至晚上6時



# 聖詩 頌唱 工作坊



費用全免 · 歡迎捐獻  
名額有限 · 敬請報名

2009年5月16日(禮拜六)

下午3:00-5:00

講員 黃慧英博士  
香港教育學院體藝學系(音樂部)助理教授  
中華基督教會屯門堂詩班指揮

地點 中華基督教會公理堂——香港銅鑼灣禮頓道119號

截止報名日期

2009年5月8日(額滿即止) 講座報名表請於文藝網頁[www.hkcccltd.org](http://www.hkcccltd.org)下載

查詢電話：27839910 (推廣部)；23855880 (文藝書室)

To Praise And Sing

基督教文藝出版社 CHINESE CHRISTIAN LITERATURE COUNCIL LTD.

社長 Publisher

翁傳鏗 Yung Chuen Hung

責任編輯 Editor-in-charge

施 為 Sze Wai

總辦事處 General Office

香港九龍柯士甸道140-142號14樓

14/F, 140-142 Austin Road, Kowloon, Hong Kong

電話：2367 8031 傳真：2739 6030

電郵：cclc@hkcccltd.org

文藝書室 CCLC Bookstore

香港九龍油麻地東方街10號地下

G/F, 10 Tung Fong Street, Kowloon, Hong Kong

電話：2385 5880 傳真：2782 5845

電郵：bookroom@hkcccltd.org



# 基督教文藝出版社

## CHINESE CHRISTIAN LITERATURE COUNCIL LTD.

總辦事處 香港九龍柯士甸道140-142號14樓  
General Office 14/F, 140-142 Austin Road, Kowloon, Hong Kong

### 文藝書籍十大熱賣榜

#### 2009年1-2月

- | 書號          | 書名            |
|-------------|---------------|
| 1. 2002.01R | 普天頌讚(簡譜)      |
| 2. 3122     | 孩子反叛有理?       |
| 3. 3003F    | 阿德找阿德         |
| 4. 1101.01F | 私禮日新          |
| 5. 3001F    | 童年的困擾         |
| 6. 2072.02  | 聖頌選集(2)       |
| 7. 3017     | 上帝，還我孩子！      |
| 8. 708.08   | 香港教會名錄2008-09 |
| 9. 1321.07  | 團契生活          |
| 10. 2081.01 | 起來，讚美主        |

最新  
出版

優惠級

親愛的兄弟啊，我願你凡事興盛，  
身體健壯，正如你的靈魂興盛一樣。  
(約翰叁書2節)